

PROVES D'ACCÉS A FACULTATS, ESCOLES TÈCNIQUES SUPERIORS I COL·LEGIS UNIVERSITARIS
PRUEBAS DE ACCESO A FACULTADES, ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES Y COLEGIOS UNIVERSITARIOS

CONVOCATÒRIA DE JUNY 2008

CONVOCATORIA DE JUNIO 2008

MODALITAT DEL BATXILLERAT (LOGSE): **d'Humanitats i Ciències Socials**
MODALIDAD DEL BACHILLERATO (LOGSE): **de Humanidades y Ciencias Sociales**

IMPORTANT / IMPORTANTE

2n Exercici 2º Ejercicio	GREC II GRIEGO II	Optativa Optativa	90 minuts 90 minutos
Barem: / Baremo: _____			
Traducció, fins a 6 punts; qüestions, fins un punt cadascuna de les dues qüestions; cultura, fins a dos punts Traducción, hasta 6 puntos; cuestiones hasta un punto cada una de las dos cuestiones; cultura, hasta dos puntos			

OPCIÓ A/ OPCIÓN A

LÍSIAS/LISIAS

El naixement del seu fill fa que Eufilet confie plenament en la seua dona

El nacimiento de su hijo hace que Eufileto confíe plenamente en su mujer

Ἐπειδὴ δέ μοι παιδίον γίγνεται, ἐπίστευον ἤδη καὶ πάντα τὰ ἑμαυτοῦ ἐκείνη παρέδωκα, ἠγούμενος ταύτην οἰκειότητα μεγίστην εἶναι· ἐν μὲν οὖν τῷ πρώτῳ χρόνῳ, ὧ Ἀθηναῖοι, πασῶν ἦν βελτίστη

Discurso I, 6-7

ἐν τῷ πρώτῳ χρόνῳ: “al comienzo”, “en los primeros tiempos”

1. Traducció / Traducción

2. Comentari morfosintàctic /Comentario morfosintáctico

- **Quina classe d'oració és?/ ¿Qué clase de oración es ἐπειδὴ δέ μοι παιδίον γίγνεται?**
- **Analitzeu les formes/Analiza las formas ἐπίστευον, παρέδωκα**

3. Digueu dos derivats moderns de cadascun dels ètims grecs/ Indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos griegos πάντα, μέγας

4. La situació de la dona/La situación de la mujer

PROVES D'ACCÉS A FACULTATS, ESCOLES TÈCNIQUES SUPERIORS I COL·LEGIS UNIVERSITARIS
PRUEBAS DE ACCESO A FACULTADES, ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES Y COLEGIOS UNIVERSITARIOS

CONVOCATÒRIA DE JUNY 2008

CONVOCATORIA DE JUNIO 2008

MODALITAT DEL BATXILLERAT (LOGSE):
MODALIDAD DEL BACHILLERATO (LOGSE):

d'Humanitats i Ciències Socials
de Humanidades y Ciencias Sociales

IMPORTANT / IMPORTANTE

2n Exercici 2º Ejercicio	GREC II GRIEGO II	Optativa Optativa	90 minuts 90 minutos
Barem: / Baremo: _____			
Traducció, fins a 6 punts; qüestions, fins un punt cadascuna de les dues qüestions; cultura, fins a dos punts			
Traducción, hasta 6 puntos; cuestiones hasta un punto cada una de las dos cuestiones; cultura, hasta dos puntos			

OPCIÓ B/ OPCIÓN B

XENOFONT/ JENOFONTE

Sòcrates addueix, en defensa del que li dicta el seu *daimon*, uns altres signes en què es creu poder llegir el futur

Sócrates aduce, en defensa de lo que le dicta su *daimon*, otros signos en los que se cree poder leer el futuro

Βροντὰς δὲ ἀμφιλέξει τις ἢ μὴ φωνεῖν ἢ μὴ μέγιστον ὠιονιστήριον εἶναι; ἢ δὲ Πυθοῖ ἐν τῷ τρίποδι
ἰέρεια οὐ καὶ αὐτῆ φωνῆ τὰ παρὰ τοῦ θεοῦ διαγγέλει;

Apología, 12-13

Τὰ παρὰ τοῦ θεοῦ: "la voluntad de los dioses"

Πυθοῖ, locativo, en la Pitia, en Delfos

1) Traducció/Traducción

2) Comentari morfosintàctic/Comentario morfosintáctico

-analitzeu morfològicament/analizar morfológicamente ἀμφιλέξει, μέγιστον

-analitzeu sintàcticament l' oració d'infinitiu/ analizar sintácticamente la oración de infinitivo

3) etimologia/etimología:

Digueu dos derivats moderns de cadascun dels ètims grecs/Indica dos derivados modernos de cada uno de los
étimos griegos φωνή, θεός

4) Cultura: Misteris i oracles: Eleusis i Delfos /Cultura: Misterios y Oráculos: Eleusis y Delfos



*PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT.
CURS 2007/2008*

Criterios de corrección / **Criteris de correcció**

GREC II / GRIEGO II

Barem: / Baremo: _____

**Traducció, fins a 6 punts;
Qüestions, fins un punt cada una de les dues qüestions;
Cultura, fins a dos punts**

**Traducción, hasta 6 puntos;
Cuestiones, hasta un punto cada una de las dos cuestiones;
Cultura, hasta dos puntos**

PROVES D'ACCÉS A FACULTATS, ESCOLES TÈCNIQUES SUPERIORS I COL·LEGIS UNIVERSITARIS
PRUEBAS DE ACCESO A FACULTADES, ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES Y COLEGIOS UNIVERSITARIOS
CONVOCATÒRIA DE SETEMBRE 2008
CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE 2008
MODALITAT DEL BATXILLERAT (LOGSE): d'Humanitats i Ciències Socials
MODALIDAD DEL BACHILLERATO (LOGSE): de Humanidades y Ciencias Sociales
IMPORTANT / IMPORTANTE

2n Exercici 2º Ejercicio	GREC II GRIEGO II	Optativa Optativa	90 minuts 90 minutos
------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------------------------

Barem: / Baremo: _____

Traducció, fins a 6 punts; qüestions, fins un punt cadascuna de les dues qüestions; cultura, fins a dos punts
Traducción, hasta 6 puntos; cuestiones hasta un punto cada una de las dos cuestiones; cultura, hasta dos puntos
OPCIÓ A/ OPCIÓN A
LÍSIAS/LISIAS
Eratòstenes decideix, per a major comoditat de la seua dona lactant, acomodar-se al piso de dalt
Eratóstenes decide, para mayor comodidad de su esposa lactante, trasladarse al primer piso

Ἐπειδὴ δὲ τὸ παιδίον ἐγένετο ἡμῖν, ἢ μήτηρ αὐτὸ ἐθήλαζεν· ἵνα δὲ μή, ὁπότε λοῦσθαι δεοί, κινδυνεύη κατὰ τῆς κλίμακος καταβαίνουσα, ἐγὼ μὲν ἄνω διητώμην, αἱ δὲ γυναῖκες κάτω.

Discurso I, 9
Διητώμην, imperfecto de διαιτάω, διαιτῶ
1) Traducció/Traducción
2) Comentari morfosintàctic/Comentario morfosintáctico
-analitzeu morfològicament/analiza morfológicamente ἐγένετο, καταβαίνουσα
-comenteu sintàcticament l'optatiu/comenta sintácticamente el optativo δεοί; quin verb s'ha de suplir en l'última frase del passatge?/¿Qué verbo hay que suplir en la última frase del pasaje?
3) Digues dos derivats moderns de cadascun dels ètims grecs/indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos παῖς, γυναῖκες.
4) Cultura: La situació de la dona/la situación de la mujer

PROVES D'ACCÉS A FACULTATS, ESCOLES TÈCNIQUES SUPERIORS I COL·LEGIS UNIVERSITARIS
PRUEBAS DE ACCESO A FACULTADES, ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES Y COLEGIOS UNIVERSITARIOS
CONVOCATÒRIA DE SETEMBRE 2008
CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE 2008
MODALITAT DEL BATXILLERAT (LOGSE):
d'Humanitats i Ciències Socials
MODALIDAD DEL BACHILLERATO (LOGSE):
de Humanidades y Ciencias Sociales
IMPORTANT / IMPORTANTE

2n Exercici 2º Ejercicio	GREC II GRIEGO II	Optativa Optativa	90 minuts 90 minutos
Barem: / Baremo: _____			
Traducció, fins a 6 punts; qüestions, fins un punt cadascuna de les dues qüestions; cultura, fins a dos punts			
Traducción, fins a 6 puntos; cuestiones, fins un punto cadascuna de las dos cuestiones; cultura, fins a dos puntos			

OPCIÓ B/OPCIÓN B
XENOFONT/JENOFONTE

Xenofont resalta l'enorme interès de Sòcrates a mostrar-se respectuós amb els homes i els déus, i també la poca estima que sent per la vida indigna/ Jenofonte resalta el enorme interés de Sócrates en mostrarse respetuoso con los hombres y los dioses así como su poca estima por una vida indigna

Ἡρῆκεσέ μοι δηλώσαι ὅτι Σωκράτης τὸ μὲν μήτε περὶ θεοῦ ἀσεβῆσαι μήτε περὶ ἀνθρώπου ἀδικὸς φανῆναι περὶ παντὸς ἐποιεῖτο· τὸ δὲ μὴ ἀποθανεῖν οὐκ ᾔετο λιπαρητέον εἶναι ἑαυτῷ

Apología, 22-23

Moi, es decir, Jenofonte

Περὶ παντὸς ἐποιεῖτο : “se esforzó en grado sumo, con toda su alma”

᾿Ωλετο, imperfecto de οἶομαι

1. Traducció/Traducción

2. Anàlisi morfosintàctica/Análisis morfosintáctico

-Analitzeu les formes/Analiza las formas φανῆναι, ἀποθανεῖν

-Analitzeu les oracions d'infinitiu que depenen de/Analiza las oraciones de infinitivo que dependen de περὶ παντὸς ἐποιεῖτο

3. Digues dos derivats moderns de cadascun dels ètims grecs/indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos griegos παντός, θάνατος

4. Grups socials. Lliures, metecs, estrangers, esclaus/Grupos sociales: libres, metecos, extranjeros, esclavos



*PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT.
CURS 2007/2008*

Criterios de corrección / **Criteris de correcció**

GREC II / GRIEGO II

Barem: / Baremo: _____

**Traducció, fins a 6 punts;
Qüestions, fins un punt cada una de les dues qüestions;
Cultura, fins a dos punts**

**Traducción, hasta 6 puntos;
Cuestiones, hasta un punto cada una de las dos cuestiones;
Cultura, hasta dos puntos**